



Del 10 al 16 de diciembre de 2009

La sonrisa del tango

La Ciudad festeja a lo grande el Día del 2x4, en el año de su declaración como Patrimonio Intangible de la Humanidad. La Orquesta del Tango, Susana Rinaldi, la Banda Sinfónica y la Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce se presentan, con entrada libre y gratuita, en distintos escenarios, al tiempo que se celebra la final del Certamen Hugo del Carril.

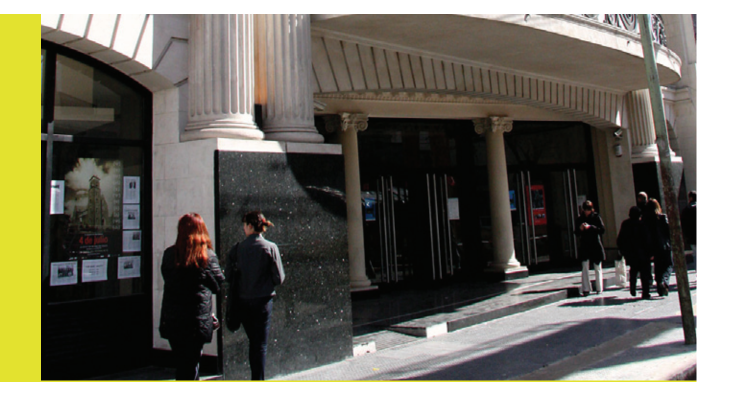
PÁGINA 4 - 5.

PARED INTERVENIDA EN EL ABASTO POR EL ARTISTA MARINO SANTA MARÍA

Broche de oro

Villa Urquiza anuncia grandes festejos para despedir este sábado el año 2009: jazz, tango, magos, malabaristas, coro, el Bahiano y una gran milonga callejera final, frente a su teatro emblema, el 25 de Mayo.

PÁGINA 3.



AÑO **6**
Nº **386**

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario.

CulturaBA está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 10 al 16 de diciembre]

Gratis

Aprehender el teatro universal

El ciclo comenzó en octubre y propone ahora sus últimas funciones. Alumnos avanzados de la EMAD presentan al público sus puestas de escena de obras escritas por algunos de los grandes dramaturgos del siglo XX. Las funciones pueden verse con entrada libre y gratuita.

Están llegando a su fin tres meses intensos, a puro teatro. Como todos los años, desde octubre y hasta fines de diciembre, se lleva a cabo la temporada de estrenos de la Escuela Metropolitana de Arte Dramático (EMAD) que ofrece una veintena de obras producidas, dirigidas y protagonizadas por sus alumnos avanzados. Se realizaron funciones de jueves a domingos en las distintas salas de la Escuela, con entrada gratuita, y para las semanas que restan, todas las funciones se realizarán en la Sede de Puesta en escena, ubicada en Jufré 141, en el barrio de Villa Crespo.

Las muestras abiertas a la comunidad permiten que los alumnos, guiados por sus docentes, se desempeñen profesionalmente en sus roles y adquieran las herramientas que proporciona el trabajo en un teatro. También brindan la posibilidad de que los egresados se inserten en la actividad profesional con un producto artístico acabado y de calidad, ya que muchos de los trabajos finales continúan su recorrido fuera del ámbito académico, en distintas salas del circuito independiente.

Esta propuesta institucional consolida la formación artística de las distintas carreras de la EMAD y se basa en el objetivo de abarcar equilibradamente los aspectos técnicos, informativos y procedimentales junto con la apertura conceptual en los ejes humanísticos, filosóficos y estéticos, integrando las dimensiones del saber práctico del oficio y la gestión profesionalizada del quehacer teatral.

Este año el repertorio incluyó textos de Brecht, Arlt, Boal, Ionesco, Discépolo, Pinter, Strindberg, Pavlovsky, Barchilón, T. Williams, Apolo, de Ghelderode, Gear, Jorowicz y Borra García, proponiendo un abanico de posibilidades para todos los gustos. Aún pueden verse *El rey se muere*, de Ionesco; **El montaplatos**, de Harold Pinter y *El extraño jinete*, de Michel de Ghelderode. (Ver programación)



La programación para lo que resta de diciembre:
Hoy, mañana y sábado, a las 20; domingo, a las 19 hs. EL REY SE MUERE. De Eugène Ionesco, bajo la dirección de Mauro Molina.
Jueves 17/12, a las 19; viernes 18/12, a las 20.30; sábado 19/12, a las 19.30 y domingo 20/12, a las 19 hs. EL MONTAPLATOS (foto superior). De Harold Pinter, bajo la dirección de Natalia Elorza.
Jueves 17/12, a las 21; sábado 19/12, a las 21; domingo 20/12, a las 20.30. EL EXTRAÑO JINETE. De Michel de Ghelderode, bajo la dirección de Alejandra Rodríguez.
Todas las funciones en la Sede de Puesta en Escena de la EMAD, Jufré 141. **Entrada libre y gratuita.**

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.

LA BOCA
Av. P. de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.
Av. Santa Fe y Uriarte.
Sábados, domingos y feriados de 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.

BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción.
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Objetos, arte y diseño en el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MAN UALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

PLAZOLETA SAN FRANCISCO
Alsina y Defensa.
Viernes de 12 a 17 hs. DE LAS ARTES. Artistas plásticos y Fotografía. **Domingos de 12 a 17 hs.DE LAS ARTES II.** Artistas plásticos y Fotografía.

Visitas permanentes

AGRONOMÍA
Último sábado de cada mes a las 10 hs. Tinogasta y Av. San Martín. Coordina: Mabel Roelants. *Consultas 4521-7284.*

CABALLITO
Último domingo de cada mes a las 16 hs. "EL PARQUE RIVADAVIA Y SU ENTORNO". Parque Rivadavia junto al monumento a S. Bolívar. **Primer domingo de cada mes a las 16 hs. "PLAZA PRIMERA JUNTA, SU ENTORNO Y EL TRANVÍA".** Plaza Primera Junta frente al monumento a Azcuénaga. Coordinan: Marina Bussio y Héctor Núñez Castro.
Consultas 4988-9908.

MATADEROS
Ultimo sábado de cada mes 16 hs. (invierno). BAR OVIEDO (EX BAR DE LOS PAYADORES) - PLAZA FERNANDO GHIO - MIRADOR SALABERRY. Parque J.B.Alberdi - Administración de los Mataderos. Coordina: Mus. Zulema Cañas Chaure. *Consultas 15-3146-2393.*

PARQUE CHAS
Último sábado de cada mes a las 11 hs. Av. de los Incas y Av. Triunvirato. Coordina Magdalena Eggers.
Consultas 4522-9321.

DESTACADO TEATRO COLÓN

Junín 1930



TEATRO COLÓN 2010. Nuestro primer coliseo anunció su reapertura (luego de tres años en obras del Master Plan) y la programación para la Temporada 2010 de ópera, ballet, conciertos, CETC y Abono Bicentenario, coincidiendo con los festejos en nuestro país. Grandes artistas como Yo-Yo Ma; Barenboim; Lechner-Tiempo, András Schiff, entre otros, formarán parte del mismo. Para la Gala de Reapertura del Teatro, el 25 de mayo, se optó por un programa que facilitara la participación de los distintos cuerpos estables. Escenas del Tercer Acto de El lago de los cisnes de P.I. Tchaikovski y el Acto II de la ópera La Bohème de G. Puccini. La obra forma parte del Abono Lírico, además de Don Giovanni de W.A. Mozart; Manon de J. Massenet; Kátia Kabanova de L. Janacek; Una tragedia florentina (von Zemlinsky) y Violanta (Korngold) y Falstaff de G. Verdi. El Abono de la Orquesta Filarmónica inicia el 3 de junio. Serán 18 conciertos que dirigirán, entre otros, Rosen Milanov, E. A. Diemecke, Eiji Oue y Alejo Pérez y la actuación de excelsos solistas y conjuntos. Los programas del Ballet Estable son Manon, Programa mixto, El corsario y La bayadera. Por su parte, el CETC en su vigésimo aniversario, ofrecerá obras multidisciplinarias y gran cantidad de funciones. **Abonos con descuento se encuentran en venta en el Hotel Panamericano, Carlos Pellegrini 551, de lunes a viernes de 9 a 16 hs. TE 5533-5599. www.teatrocolon.org.ar.**

El mejor teatro, por tele. Para quienes no pudieron disfrutar de ellas, durante diciembre pueden verse otra vez las emisiones de Escenarios de Buenos Aires, el programa de televisión del Complejo Teatral Buenos Aires que, por Canal a, aborda las principales producciones de este importante espacio escénico. Así, el miércoles 16, volverá a emitirse el programa dedicado a El reñidero, de Sergio De Cecco, con dirección de Eva Halac. El 23 será el turno de Moc y Poc, exitoso espectáculo para los más chicos dirigido por Román Lamas, y el 30, cerrando el mes y el año, el Programa del Ballet Contemporáneo integrado por las coreografías Rotonda de Edgardo Mercado, Descubierto de Gustavo Lesgart y Desde lejos -from far away- de Mauricio Wainrot. **El programa se emite por Canal (á) los miércoles a la 1, a las 6, a las 12, a las 17 y a las 22 horas. Repite los viernes a las 4, 10, 15 y 20 horas, los sábados a las 14 horas y los domingos a las 2, 5 y 17 horas**



UNA GRAN FAMILIA



El tradicional barrio porteño despide el 2009 con un festejo frente al Complejo Cultural 25 de Mayo. Allí se desarrollará este sábado, desde las 17, un espectaculo con números de jazz, tango, malabaristas, magos, coro, un show de el Bahiano y para el final una gran milonga callejera.

Villa Urquiza festejará con un gran evento la culminación del 2009, frente al Complejo Cultural 25 de Mayo. El sábado 12 de diciembre a partir de las 17 hs, sobre la calle Triunvirato entre las de Olazábal y Mendoza, habrá actividades y números artísticos para todos los vecinos del barrio y la ciudad entera. Se presentarán agrupaciones de: jazz, tango, magos, malabaristas, artistas callejeros, el Coro de Villa Urquiza; entre muchos más. También, en plena calle, se montarán Muestras de Arte y funcionarán stands atendidos por entidades e instituciones del barrio. Hacia las 21 será el turno de la presentación, en vivo, del Bahiano y como cierre, una gran milonga callejera.

"Estamos entusiasmados, creemos que es interesante la propuesta y que es valioso apoyar a la gente del barrio que se siente una gran familia", define María Victoria Alcaraz, directora del Centro Cultural General San Martín, dependiente del Ministerio de Cultura porteño, que acompaña esta iniciativa de la comunidad de Villa Urquiza. "Será una celebración de fin de año distinta a las habituales, para disfrutar de la unión familiar, del espacio público y de las numerosas propuestas artísticas que se presentarán ese día".

La Comisión Centenario Permanente de Villa Urquiza, la Asociación Comerciantes Villa Urquiza; y el Complejo Cultural 25 de Mayo (Av. Triunvirato 4444, teléfono: 4524-7997) están a cargo de la organización del festejo. Para mayor información, dirigirse al Complejo Cultural.

SAN NICOLÁS: ASOCIACIÓN UNIONE E BENEVOLENZA
Último miércoles de cada mes. Juan D. Perón 1362. Coordina: María Paiella. *Consultas 4383-8890.*

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5

TEATRO GENERAL SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530.
Domingo a miércoles, 20 hs. KRAPP, LA ÚLTIMA CINTA MAGNÉTICA. De Beckett. Dirigida y traducida por Juan Carlos Gené. Interpretada por Walter Santa. La música es de Luis María Serra, la iluminación de Miguel Morales y la escenografía y el vestuario de Carlos di Pasquo. *Platea $40.- Miércoles, día popular $25.* Sala Cunill Cabanellas. *(Hasta el domingo 13)* **Domingo a miércoles, 20 hs. MEDEA.** De Eurípides, versión de Cristina Banegas y Lucila Pagliai. Dir.: Pompeyo Audivert. Con: Cristina Banegas, Daniel Fanego, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Analía Couceyro, Pochi Duchasse, Coni Marino, Sandro Nunziata, Omar Fantini, Armenia Martínez, Susana Brussa, Martín Kahan, Verónica Santángelo y los niños Luciano Ruiz y Valentino Alonso. La asistencia artística es de Paula Baró. Asistencia de movimiento escénico: Rhea Volij. Apuntadora es Tanya Barbieri. Música original y dirección vocal: Carmen Baliero, la iluminación es de Leandra Rodríguez. Vestuario: Mini Zuccheri. Escenografía: Juan José Cambre. *Platea: $35. Miércoles, día popular: $20.* Sala Casacuberta. *(Hasta el domingo 13)*

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659.
Jueves a sábados, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. TRAMATANGO. Creación y Dir.: Milena Plebs. Asesoramiento artístico: Alejandro Cervera. Los intérpretes son:

Concurso de literatura, teatro y música. Está abierta la inscripción para participar de los Concursos de Literatura (obras editadas o inéditas), Teatro (obras estrenadas o no estrenadas) y Música (obras estrenadas o no estrenadas), de la Ciudad de Buenos Aires, correspondientes a la producción del bienio 2008/2009. El Departamento de Concursos y Premios estimula la producción artística a través de la organización de concursos de literatura, teatro y música de la Ciudad de Buenos Aires, y asesora a otras áreas del Ministerio de Cultura en la organización de certámenes y convocatorias de diferentes tipos. **El cierre de inscripción es el 30 de diciembre. Para mayor información, retiro de bases e inscripción, comunicarse con el Departamento de Concursos y Premios (Hipólito Yrigoyen 1180, 9° piso, Capital Federal. 4384-5374, de lunes a viernes de 10 a 18 hs.)**



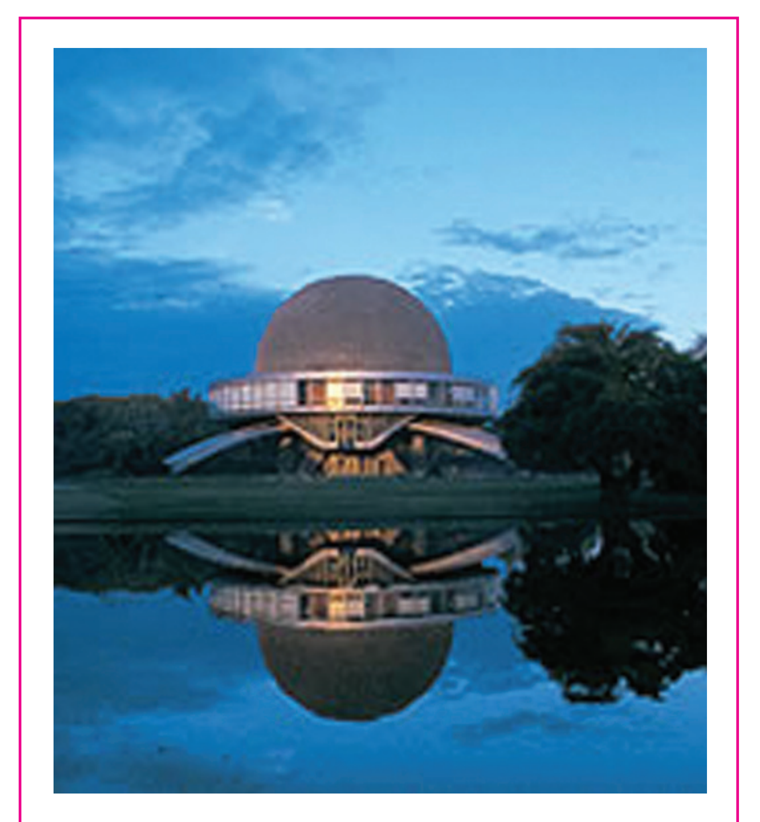
Actividades gratuitas en las bibliotecas de la Ciudad. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura del Ministerio de Cultura porteño, invita a los vecinos.
Hoy jueves, de 17 a 19 hs. MUESTRA DE PINTURAS Y ESCULTURAS. Se presentan obras de Hugo Brizuela Álamo, Omar Toro Musis y Víctor Hugo Martelli. *La exposición permanecerá abierta hasta el martes 22.* En la Biblioteca Martín del Barco Centenera. Venezuela 1538.
Mañana viernes, a las 10 hs. MIRANDO AL CIELO. Evento de premiación del concurso. Planetario Galileo Galilei. Av. del Libertador y Av. Sarmiento.
El martes, a las 14 hs. CIERRE DEL CICLO DE CINE. Biblioteca José Mármol (foto). Juramento 2937.
LEER ES UN PLACER. Los viernes, de 13 a 13.30 hs. Por Radio Ciudad AM 1110, un programa dedicado exclusivamente a libros, autores y lecturas; conducido por Natu Poblet con la participación de Carlos Clérici. *También en internet: www.radiodelaciudad.gov.ar. Los oyentes pueden comunicarse y enviar comentarios y sugerencias a leeresunplacer2009@hotmail.com.*

Música sin límites. Organiza la Dirección General de Música del Ministerio de Cultura de la Ciudad. **Actividades con entrada libre y gratuita.**
Hoy jueves, a las 20 hs. MÚSICA SIN LÍMITES CON TODO! Fiesta Blues. Anfiteatro Eva Perón del Parque Del Centenario. Leopoldo Marechal y Pasaje Lillio. A las 21 hs. ESTUDIO URBANO RADIO. Final del Concurso Bandas al Aire. Conducción Leandro Marques y Nicolás Pfeifer. FM Flores 90.7
El sábado, a las 16 hs. EVENTO SUMAR. Con la participación de las bandas Aztecas Tupro, Mammalua, Tamtam, Madre Maravilla, Los Bombos Legüeros de Carlos Rivero, Die Brücke, Rojo Barklay, Quéva, Porto Vintage, y Élevé (danza aérea). También se proyectarán cortos de cine fantástico y de animación, realizados por Mr. Miguelius. Anfiteatro Eva Perón del Parque Del Centenario.
El domingo, a las 11 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD. Directores Lito Valle y José Luis Cladera. *Concierto al aire libre.* Bosques de Palermo. Av. Sarmiento y Figueroa Alcorta, frente al Planetario. **A las 16 hs. PROGRAMA MÚSICA SIN LÍMITES-FESTIVAL SUMAR.** Se presentarán las bandas Riddim, Inclanfunk, Iluminate, Yira, Ciertas Petunias, Dunumba, Princesa, Más Que Humano, Solfa, y Élevé (danza aérea). También se proyectarán cortos de cine fantástico y de animación, realizados por Mr. Miguelius. Anfiteatro Eva Perón del Parque Del Centenario. **A las 21 hs. PROGRAMA MÚSICA SIN LÍMITES-KARINA BEOLEGUI.** *(foto)*Tango. Entrevista. Con la conducción de Martha Versace y José Luis Mollo. Por AM 1110, Radio Ciudad.



El miércoles, a las 19 hs. CICLO DE CINE-"COMO ACTORES, MUY BUENOS MÚSICOS. Se proyectará una película sorpresa. En Estudio Urbano, Curapaligüe 585.

Museo de la Ciudad "Concurso fotográfico Buenos Aires hoy, la calle". Presentación de trabajos hasta el 31 de marzo de 2010. Corrientes angosta y 25 de Mayo - Colección Museo de la Ciudad. La Subsecretaría de Cultura, a través de la Dirección General de Museos, convoca al Concurso fotográfico Buenos Aires hoy, la calle, organizado por el Museo de la Ciudad. El certamen está destinado a fotógrafos aficionados y profesionales. No hay límite de edad para participar. Las fotografías seleccionadas integrarán el patrimonio fotográfico del Museo de la Ciudad. El jurado que seleccionará las fotografías premiadas estará compuesto por Grace Wahnish, Luis Suvervil y Jorge Bacchetta. **Las bases se pueden retirar en la sede del Museo de la Ciudad, Defensa 219, en el barrio de San Telmo, y en la Dirección General de Museos, Av. de los Italianos 851, Costanera Sur. También se pueden consultar en www.museodelaciudad.buenosaires.gov.ar. La presentación de los trabajos tendrá como fecha límite el día 31 de marzo de 2010 en la sede del Museo de la Ciudad, de lunes a viernes de 10 a 14 hs. Informes: tel. 4331-4442 / 9855 y/o prensa-museodelaciudad@buenosaires.gov.ar.**



El Planetario de la Ciudad. Este monumento porteño a la ciencia y la curiosidad anuncia sus actividades.

Sábados y domingos, 19.15 hs. GALILEO. Para adolescentes y adultos. Narración de Alfredo Alcón, actuación de Walter Santana. Hace 400 años, el ojo curioso de Galileo, oculto detrás de un telescopio, apuntó por primera vez al cielo estrellado y le quitó el velo de los relatos míticos y las filosofías antiguas. Al conmemorar el Año Internacional de la Astronomía, recordamos ese gesto trascendental para la Historia de la Humanidad. Por tal motivo, el Planetario de la Ciudad de Buenos Aires presenta Galileo. **Martes a viernes, 16.30, sábados y domingos 16.30 y 18 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR.** Para toda la familia. *$6.* **Sábados y domingos, a las 14 y 15 hs. PLANETA VIDA.** Espectáculo infantil para mayores de 7 años. *$6.* **Martes a viernes, 13 hs., sábados y domingos 15, 16, 17 y 18 hs. EXPERIENCIA UNIVERSO.** Para toda la familia. Recorrido interactivo por la historia y los componentes del Universo, que a través de las sensaciones de los visitantes, permite una aproximación a su inmensidad y complejidad. *$4.* Ⓖ **EXPOSICIONES. Martes a viernes, 10 a 16.30 hs., sábados y domingos, 14 a 19 hs. EXPLORAR EL UNIVERSO.** Para toda la familia. Recorrido interactivo por la historia y los componentes del Universo, que a través de las sensaciones de los visitantes, permite una aproximación a su inmensidad y complejidad. **LA ENERGÍA MUEVE AL MUNDO.** Escuela Técnica Ort (Sede Belgrano). La energía está presente en todo cambio que se produce o que puede producirse en el Universo. Lo más maravilloso es que la energía no se crea ni se destruye, solo se transforma. Modelos a escala de motores a vapor, a explosión y a hidrógeno que nos permitirán analizar cómo se han ido construyendo las sociedades a partir de distintos adelantos tecnológicos y qué consecuencias tiene el uso de las distintas fuentes de energía en nuestra vida cotidiana y en el medio ambiente. **GALILEO GALILEI.** Para toda la familia. Exposición dedicada al gran astrónomo, físico y matemático italiano, una de las figuras más relevantes de la Historia Universal. **EL HOMBRE Y LA LUNA, 40 AÑOS DESPUÉS.** Exposición que conmemora el 40º aniversario de la llegada del Hombre a la Luna. Ⓖ **Sábados y domingos, 20 a 21.30 hs. OBSERVACIONES POR TELESCOPIOS.** Ⓖ **Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CAJA SOLAR. PARA TODA LA FAMILIA.** Observaciones astronómicas: Sol, Luna, planetas, estrellas, nebulosas y cúmulos estelares. *Sujeta a condiciones meteorológicas.* **Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CHARLAS DE ASTRONOMÍA.** Para toda la familia. Respuestas a consultas astronómicas. Nuestro lugar en la galaxia; el cielo, las constelaciones y las cartas celestes. Vida de las estrellas. *Sujeta a condiciones meteorológicas.*

www.planetario.gov.ar. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-9393.

MAÑANA SE FESTEJA EL DÍA NACIONAL DEL TANGO

Buenos Aires SUENA BIEN

En la celebración de este año, en cuyo transcurso la música ciudadana fue declarada Patrimonio Intangible de la Humanidad por la UNESCO, el Ministerio de Cultura de la Ciudad presenta a la Orquesta del Tango, con Susana Rinaldi como cantante invitada, la Banda Sinfónica, la Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce y la final del Certamen Hugo del Carril, en distintos puntos de la ciudad, con entrada gratuita.

Hay nombres de ciudades que junto al ritmo de su música conforman un binomio con esencia única. Y si los nombres, tal como propone Borges, son arquetipo de la cosa, así como en las letras de "rosa" está la rosa, en las de tango, suena Buenos Aires. Si acaso un tercer nombre merece alterar la indisoluble dupla, ese nombre es Carlos Gardel. Para los porteños no hay triángulo amoroso más legítimo que el constituido por su ciudad, su música y su máximo intérprete, por eso el Día Nacional del Tango, es el del nacimiento del Zorzal Criollo: 11 de diciembre de 1890. Por si no alcanzara, el mismo día, ocho años más tarde, nacía Julio de Caro, director de orquesta, renovador del género y una de sus máximos referentes musicales.

La iniciativa que concluyó en la instauración del día, nace precisamente un 11 de diciembre de 1965 a expensas de Ben Molar, quien esa noche, parado en la esquina "…que mis amigos Francisco Pacránico y Celedonio Flores hicieron que se llamara Corrientes y Esmeralda…", tuvo la lúcida idea de pensar en esa fecha como día de homenaje a nuestro tango. Iba en ese momento Ben Molar a casa de Julio De Caro para festejar su cumpleaños, y cayó en la cuenta que Julio y el Morocho del Abasto, además de liderar las dos grandes vertientes del tango - voz y música -, eran ambos grandes creadores y habían nacido el mismo día: 11 de diciembre. Presentó entonces la propuesta al Secretario de Cultura porteño, Ricardo T. Freixá, quien pidió a Ben Molar el conforme de Sadaic, rgentares, Sade, Casa del Teatro, Sindicato Argentino de Músicos, Unión Argentina de Artistas de Variedades, Academia Porteña del Lunfardo, Radio Rivadavia, Fundación Banco Mercantil, La Gardeliana, Asociación Argentina de Actores y Asociación Amigos de la Calle Corrientes. Podría pensarse que el funcionario reclamaba consenso pero más bien parecían objeciones, porque a pesar de cumplirse cada uno de los requisitos el proyecto no prosperó. Once años más tarde, cansado de no ser escuchado, Ben Molar anunció que a pesar de que la solicitud no había tenido tratamiento, haría un festival en el Luna Park en apoyo del Día del Tango. Una suerte de ultimátum que dejaba al descubierto la morosidad del expediente. Dos horas más tarde se produjo el milagro: la promulgación del postergado decreto.

El 11 de diciembre de ese mismo año el festival se realizó frente al fervor de un público que aplaudió de pie a sus ídolos: músicos, orquestas y cantantes. Junto a múltiples personalidades vinculadas con el tango, esa noche Julio De Caro recibió el reconocimiento de 15 mil personas con motivo de su cumpleaños. Al mes siguiente la vigencia de la celebración se extendía al ámbito nacional, típico episodio que también define a los argentinos. A la luz de la historia queda la anécdota, al fin un colorido toque que pone de relieve la importancia de hechos y personajes entrañables de nuestro acervo ciudadano.

En la celebración de este año, y para festejar una tradición que está más viva que nunca - más en un año como este, en que la UNESCO declaró el Tango como Patrimonio Intangible de la Humanidad - el Ministerio de Cultura a través de la Dirección General de Música de la Ciudad, presentará a la Orquesta del Tango, la Banda Sinfónica de esta ciudad, la Orquesta Escuela de Tango Emilio Balcarce y la final del Certamen Hugo del Carril, actuaciones a realizarse en la misma fecha, en distintos sectores de la ciudad y con entrada gratuita.

¡Feliz cumpleaños, Gardel! El Museo Casa Carlos Gardel festeja este viernes 11 de diciembre, Día nacional del Tango en conmemoración del aniversario del nacimiento del zorzal criollo, con visitas guiadas cada hora y, a partir de las 15, un especial cronograma de espectáculos y actividades con entrada libre y gratuita. Los conciertos y la danza se darán cita en la sede de Jean 735, comenzando con las presentaciones de los cantantes Tito Alonso, Alfredo Lamas, Sergio Veloso y Lulú. Será luego el turno del Ballet colombiano Aire de tango, el espectáculo Las minas del tango reo y Raúl Méndez, para culminar con la presentación del oriental Antonio Seoane. Una oportunidad única para acercarse a lo mejor de la música ciudadana ni más ni menos que en la casa de uno de sus más egregios representantes.

15 hs. TITO ALONSO. Cantante, profesor de la escuela gardeliana. **15.30 hs. ALFREDO LAMAS.** Cantor de fiel estirpe gardeliana, cultor de la figura del zorzal y del tradicional tango canción. **16 hs. SERGIO VELOSO.** Cantor de tangos clásicos. **16.30 hs. LULÚ.** Cantante de extensa formación artística, que ya ha editado tres discos. **17 hs. BALLET AIRE DE TANGO.** Ensamble creado en 2003, en Medellín (Colombia), integrado por cinco parejas de baile. **17.30 hs. LAS MINAS DEL TANGO REO.** Lucrecia Merico y Valeria Shapira dan cuerpo a este espectáculo a dos verdaderas cancionistas, proponiéndose rescatar la poesía rea, de arrabal, de los autores de los años 20 y 30. **18 hs. RAÚL MÉNDEZ.** Cantor y periodista, hoy conduce hace más de diez años la emisión radial Viva el tango y lo demás. **18.30 hs. ANTONIO SEOANE.** Su formación le permite abordar tango, ópera, música de cámara de repertorio universal y canciones de autor. En su perfil de cantante, su especialidad es el repertorio de Carlos Gardel y el bolero.



TODA LA PROGRAMACIÓN

Mañana. 13 hs. CONCIERTO DE LA ORQUESTA DEL TANGO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. Dirigirán Raúl Garello, Néstor Marconi y Juan Carlos Cuacci, con la participación de Susana Rinaldi y los ganadores del Certamen Hugo del Carril 2008; los cantantes Verónica Marchetti y Marcelo Costa, y la pareja de baile Sergio Fernández y Liz Dorin. El repertorio incluye "Pa' que bailen los muchachos", "Tal vez será su voz", "Dandy", "Uno", "Buen amigo", "Che bandoneón", "La última curda", "Buenos Aires, es tu fiesta", "Viva el tango" y "Don Juan". Además, se interpretará una selección de candombes. Paseo Ástor Piazzolla, Av. Roque Sáenz Peña entre Cerrito y Libertad. **16 hs. FINAL DEL XVII CERTAMEN HUGO DEL CARRIL.** Competirán los participantes de las categorías Canto (femenino y masculino), Danza Salón y Conjuntos instrumentales (Dúos a cuartetos y Quintetos en adelante). Se entregaran diplomas a los ganadores de las categorías Composición, Tango instrumental, Tango letra y música y Tango letra. Anfiteatro Eva Perón del Parque del Centenario. **19 hs. LA BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Brindará un repertorio de temas tradicionales: "El firulete", "Taquito Militar", "Gricel", "Verano porteño", "Auténtico Buenos Aires", "Milongas a través del tiempo" y "La cumparsita", entre otros. Dirigirán Lito Valle y José Luis Cladera; el espectáculo cuenta con la coreografía de los bailarines Paola Larrondo y Víctor Nieva. Florida y Santa Fe. **ORQUESTA ESCUELA DE TANGO EMILIO BALCARCE.** Dará un show gratuito, bajo la dirección de Néstor Marconi.Auditorio de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

Milena Plebs, Roberto Reis, Lautaro Cancela, Lucila Segura, Ezequiel Farfaro, Angie González, John Galindo, Yamila Garnero Andino, Lisandro Eberle, Milagros Rolandelli, Héctor Fernández, Eliana De Bartolis, Ollantay Rojas, Teli Ortiz, Silvia y Alfredo Alonso. Selección musical: Milena Plebs. Música, diseño sonoro, edición y arreglos: Jorge Grela. Vestuario: Mini Zuccheri. Iluminación: Alejandro Cervera. Diseño ornamental de escenografía: Jorge Muscia. *Platea: $40. Platea alta: $30. Tertulia: $15. Jueves, día popular: platea y platea alta: $25, tertulia: $10. (Hasta el domingo 13)*

CHICOS

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN
Av. Juan de Garay y Combate de los Pozos.
Viernes, 20.30, sábado, a las 16, 18 y 20.30 y domingo, a las 16 y 18 hs. BUENOS AIRES POLO CIRCO. Circo de una noche de verano. Sensacional espectáculo de circo en la carpa central sobre la comedia de W. Shakespeare. *Niños de 3 a 12 años $5, mayores $20.*

CENTRO CULTURAL 25 DE MAYO
Triunvirato 4444. 4524-7997.
Ⓖ **Domingo, 17 hs. TEATRO- LA PIPETUÁ.** Clásica y Moderna. Tres Clowns y un músico exótico despliegan toda serie de números circenses utilizando objetos no tradicionales, alterando el espectáculo con la participación directa del público. Organiza AMIA.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1040.
Domingos, 15 hs. HISTORIA Y ARQUITECTURA DEL CCR. Visitas para los chicos y la familia. Guía Paula Bianco. Ⓖ **Domingos, de 16 a 18 hs. DIBUJANDO EN EL CENTRO CULTURAL.** Para los chicos y la familia. Coordinación Ana María López Burgos. Colabora Paula Bianco. *Para mayor información e inscripción dirigirse a Formación, 1er. Piso, de martes a viernes de 15 a 19 hs. 4807-6340 Int: 227/ 215. educacion@centroculturalrecoleta.org.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944 / 49.
Lunes a domingos y feriados, 10 a 18 hs. JUEGO DE IMÁGENES. Obras abiertas para aprender a ver. *Lunes a viernes, gratis. Sábados, domingos y feriados, $1.*

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
Ⓖ **Sábados 15.30 y martes 10.30 hs. DESCUBRÍ EL JARDÍN JUGANDO.** Visita participativa para chicos de 6 a 9 años. *Se suspende por mal tiempo.* Ⓖ **Sábados 17 y viernes 10.30 hs.** *Se suspende por mal tiempo.* **NATURALISTAS EN ACCIÓN.** Visita participativa para chicos de 10 a 12 años. **Martes o jueves, 19 hs. TALLER DE HUERTA DE VERANO PARA NIÑOS.** *Ideal para chicos de entre 7 y 12 años. Cupo limitado, solicitar inscripción.*

MUSEO DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, a las 10 y a las 14 hs. VISITAS DIDÁCTICAS PARA GRUPOS ESCOLARES O CON FINES EDUCATIVOS. Ciclo lectivo 2009. Diferentes recorridos y actividades didácticas que involucran las colecciones, el encuentro con artesanos, la historia de la casa donde funciona y también las acciones de la gestión cultural. *Los turnos se solicitan por teléfono al 4803-2384 int. 213 o por e-mail a visitasguiadas_hernandez@buenosaires.gov.ar*

MUSEO DE ARTE ENRIQUE LARRETA
Juramento 2291. 4783-2640.
Ⓖ **Sábado, 15.30 y 17 hs. VISITA GUIADA AL JARDÍN.** Organizada para toda la familia, con material incluído. **El primer sábado de cada mes. Sábados y domingos, 16.15 hs. SÁBADOS Y DOMINGOS EN FAMILIA.** Recorrido por la colección del museo y el jardín y al finalizar un Taller de arte. *Máximo 12 chicos. 4783-2640 (área educativa).*

TEATRO LARRETA
Mendoza 2250. 4786-0280.
Sábado, 17 hs. BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Domingo, 17 hs. BOLSILLITOS. Lugares donde guardar secretos. Grupo de teatro La galera encantada. Versiones y dirección general de Héctor Presas. *$18.*

MUSEO DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a domingos y feriados, 11 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Muestra de los juguetes de la colección del Museo de la Ciudad. En Casa de los Querubines. *$1.*

MUSEO PERLOTTI
Pujol 644. 4433-3396/4431-2825.
Domingo, 15.30 hs. PERLOTTI, EL ESCULTOR VIAJERO. Espectáculo teatral de Las Marionetas de Mirta. Espectáculo de marionetas, enfocado a niños de 3 a 9 años, que abordará la vida del artista y sus obras por medio de un viaje imaginario, donde se conocerán diversos lugares de Latinoamérica, encontrando fantásticos amigos que nos ofrecerán su cultura. Realización y Dirección Mirta Soto. *$1.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4571-5655/4573-4672.
Domingo, 19 hs. UN REGALO MUUUUY ESPECIAL. La historia de Papá Noel. Aprovechando que el director del museo no viene, la señorita Gutiérrez –verdadera fanática de los Reyes Magos– decide promocionarlos a través de una campaña de reivindicación justo cuando irrumpen en la escena tres misteriosos personajes quienes, enviados por el director, vienen a convencer a Gutiérrez sobre las virtudes de Papá Noel. Elenco Malena Faletti, Melina Saavedra, Norberto Benavidez y Esteban Lerman. *$15. Docentes y jubilados gratis. Con una entrada los chicos entran gratis todas las obras.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555

DESTACADO COMPLEJO TEATRAL BUENOS AIRES

COMPAÑÍA NACIONAL DE DANZA DE ESPAÑA. La reconocida compañía presentará el último programa, con coreografía de su director artístico Nacho Duato. Subirá a escena el segundo programa, compuesto por Gnawa, sobre música de Hassan Hakmoun/ Adam Rudolph; Juan Alberto Arteche y Javier Paxariño, Rabih Abou-Khalil, Velez, Kusur y Sarkissian. En Gnawa, estrenado por la Hubbard Street Dance Chicago en 2005, el coreógrafo intenta transmitir, a través del movimiento, la sensualidad del paisaje, la sensibilidad de sus habitantes... Con una sugerente música repleta de sonidos españoles y norteafricanos. Continuará con O Domina Notra, opus 55; música de Henryk Górecki. Nacho Duato aborda esta pieza desde su inspiración estrechamente ligada a la partitura de Górecki del mismo nombre, compuesta entre 1982 y 1985, pieza religiosa que el compositor polaco dedicó a la Virgen Negra de Polonia. La propuesta no pretende desarrollar el carácter religioso asociado a esa virgen, sino la figura de la madre de Jesucristo, como enlace entre lo divino y eterno y los hombres. El cierre será con Cobalto (foto), música de Pedro Alcalde y Sergio Caballero para órgano (solista: Juan de la Rubia). Se trata de una reflexión sobre el erotismo. El tema es abordado desde un punto de vista onírico, sumergiéndose en el mundo de los sueños eróticos. La pieza está creada para diez bailarines. **Desde $35. Hoy y mañana a las 21; el sábado a las 17 y a las 21 y el domingo a las 17 horas en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. 4374-1385.**
www.complejoteatral.gov.ar





Últimos conciertos del año en los barrios. En diciembre, la Dirección General de Promoción Cultural invita a disfrutar de las últimas ediciones edl año de los ciclos de música que integran la programación de actividades gratuitas del Circuito de Espacios Culturales. Funcionan de jueves a domingo en diversos escenarios porteños. La programación para esta semana es la siguiente:
Hoy, 20 hs. CIERRE DEL 3º FESTIVAL DE BLUES DE PARQUE AVELLANEDA. Apertura con Gabriel Gratzer. Participan: Matías Cipiliano & La Dínamo/ Nasta Súper/Daniel Raffo & King Size "Homenaje a B.B.King". Anfiteatro Eva Perón, Leopoldo Marechal y Lillio. Parque Centenario. **Hoy y mañana, 21 hs. CIERRE DEL CICLO DE CLUES EN LA CIUDAD. Hoy: ED MANTHIS (COUNTRY BLUES), TOWERS OF BLUES. Mañana: GABRIEL GRATZER, EASY BABIES Y NASTA SUPER.** C.C. del Sur. **Mañana, 21 hs. RANAS.** Dúo porteño de tango. Pablo Schiaffino y Leandro Schnaider hicieron en 2007 su 1º Gira Europea tocando en el Festival de Zurich, en el Deutsche Theater de Munich, en el festival internacional de Kempten y en diversos festivales y milongas de Alemania y Suiza. Ya van por su 5º Gira Europea. E. C. Julián Centeya. **Sábado. 21 hs. ROBERTO GUIET.** Presenta su primer trabajo solista "Destino de cuerdas". E. C. Julián Centeya. **21 hs. NOCHE DE BLUES.** Entre las bandas que se presentaran esta noche podremos escuchar a La Tangente, grupo de blues con letras que reflejan lo cotidiano. C.C. Marcó del Pont. **21.30 hs. CIUDAD INVISIBLE.** Espectáculo de tango realizado por el dúo de guitarras Miguel Ortiz y Alejandro Lamothe; la cantante Graciela Baduan; los bailarines Silvia Leone y Adolfo Godoy; y guión y dirección general de Alberto Cattan. Imágenes de la época de la inmigración y de los grandes creadores del tango a modo de homenaje contribuyen a la atmósfera de alta emotividad que caracteriza a la obra. C.C. Resurgimiento. **22 hs. LEANDRO CACIONI TRÍO Y JOSI DIAS** (Bossanova). C. C. del Sur. **Domingo, 19 hs. MÚSICA EN EL PARQUE.** La Reconfusa (rock y funk). Integrantes: Ricardo "Chino" Masunaka, Cesar Brazzalotto, Fausto Lautano, Hugo Mense y Gustavo Ferreyra. Funkymonos (funk). Integrantes: Diego Barci, Alejandro García y Pablo Sterponi. Lugar: Playón Antiguo Tambo. C.C. Chacra de los Remedios.
Consultar las direcciones de los Espacios Culturales en el recuadro ¿Cómo llego?, en la contratapa de esta edición.

elángel

Versalles

A comienzos del siglo XVII, la *Chacra de Castro* era un solitario monte de tierras altas erguido en medio del llano; lo unía al mundo el camino a *Monte Castro* –hoy calle Segurola–. Hacia el naciente abundaban fragantes duraznales, al otro lado juntaba pampa y horizonte; alguna que otra tapera atrevida desparejaba la llanura.

Recién en 1911, junto con la llegada del ferrocarril –el ramal se desprendía de Villa Luro–, la Compañía de Tierras del Oeste adquiere el predio para loteo y venta. Precisamente, al tendido férreo tributa la zona su reminiscencia inglesa, condición compartida con otros barrios; pero algo distingue especialmente a Versalles, algo que integra la banalidad rioplatense: el afán por el brillo europeo y el poco esmero ortográfico de quien le diera nombre. La anécdota refiere que José Guerrico –médico de la Compañía de Tierras del Oeste– encandilado con el Palacio de Versailles que visitara en su reciente viaje, sugiere el nombre para la nueva villa destinada a barrio residencial. Claro que en los planos de la zona, al iniciarse el loteo, el nombre propuesto figura sin la "i" original. Distracción de alguien y desdén de muchos, lo cierto fue que el nombre del nuevo barrio no respetó la homonimia del tradicional palacio; al fin buen augurio, porque serían sus pobladores quienes compensarían delirios con realidades, llenando vacuos destellos con esfuerzo y trabajo. ¿Quién sino el habitante da al barrio su característica?

El *trencito de Versalles* –también llamado el *trencito de las cinco de la tarde*–, que auspiciara su crecimiento, circularía hasta 1953, cuando cedió al avance de las obras de entubamiento del Arroyo Maldonado.

Hoy apacible y tranquilo, sus calles arboladas, los jardines y chalets de estilo inglés, la arquitectura neocolonial, definen un barrio típico del contorno citadino. Los boulevards interiores lo amigan a París, rémoras del encandilamiento europeo; el nombre de algunos pasajes –árboles autóctonos como *caldén* o *aguaribay*, o vocablos de estirpe criolla: *recado, huella* o *charque*– intentan compensar la caricatura europea con atributos vernáculos; sin embargo, otros nombres conservan afanes de viejo mundo –Madrid, París, Bruselas–. Será por eso que el tango lo roza con distancia en alguna que otra letra: "El vino triste", de Manuel Romero y Juan D'Arienzo; "Don Alfonso", de Héctor Varela y Eladio Blanco; "La musa mistonga", de Celedonio Flores y Antonio Polito.

El cariño entrañable de sus vecinos se condensa en las instituciones barriales que fueron acompañando su historia: el *Club El Luchador,* nacido en 1931; la *Biblioteca Popular Belisario Roldán,* de 1934; la *Sociedad de Fomento Luz del Porvenir,* y la más prestigiosa del barrio: el *Ateneo Popular de Versalles*, impulsado por el padre Julio Meinville, personaje imbricado en su historia. Es posible que con el tiempo, al palacio francés construido en época de Luis XIV le quiten la "i" sobrante y adquiera algo de la estirpe *versallense*, al menos en el nombre.

(frente al Rosedal). 4772-5628.
Ⓖ **Domingos, 16 hs. QUINQUELA Y LOS BARCOS.** Espectáculo musical infantil con escenas ilustradas mediante proyecciones multimedia. *Para chicos de 4 a 12 años.* Un homenaje a Benito Quinquela Martín, y una manera entretenida de acercar a los niños a la obra del popular artista. Dirección Osvaldo Tesser. Producción e interpretación Marcelo Canan. Con Marcelo Canan, Gabriela Grinblat y Mariano Moto. Música Luciano Vaamonde. Coreografía Augusto Álvarez.
Ⓖ **A las 17 hs. VISITA COMENTADA Y TALLER RECREATIVO-HACER PENSANDO.** Para chicos de 5 a 12 años. A cargo de Jazmín Adler. Coordina Lic. Graciela Limardo. *4772-5628.* Ⓖ **Sábados y domingos, a las 18 y a las 19 hs. VISITAS COMENTADAS CON TALLERES.** Para toda la familia.

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 16.30; sábados y domingos, 18 y 19.15 hs. GALILEO. Espectáculo que transita por momentos relevantes de la vida de este héroe de la ciencia, a quien debemos el nacimiento de la Astronomía moderna. **Sábados y domingos, a las 14 y 15 hs. PLANETA VIDA.** Espectáculo infantil para mayores de 7 años. *$6.* **Martes a viernes, 16.30, sábados y domingos 16.30 y 18 hs. EL NUEVO SISTEMA SOLAR.** Para toda la familia. *$6.*

TEATRO LARRETA
Mendoza 2250. 4786-0280.
Sábado, 17 hs. HISTORIA CON CARICIAS. Julieta está aburrida y quiere que le lean un cuento. El cuento que eligió Julieta para leer no es un cuento cualquiera. **Domingo, 17 hs. , SUEÑOS A SU ALCANCE.** Un ropero mágico que ofrece la posibilidad de ingresar en él y lograr que los sueños se trasformen en realidad. La galera encantada. Versiones y dirección general de Héctor Presas. *$18.*

MÚSICA

Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
RENOVACIÓN DE ABONOS 2010-TEMPORADA LÍRICA. Primera etapa con 10% de descuento, en efectivo, tarjetas de crédito o cheque. Gran Abono, Abono Nocturno Tradicional; Abono Nocturno Nuevo y Abono Vespertino; **ABONOS DE CONCIERTOS-ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. TEMPORADA DE BALLET. ABONOS EXTRAORDINARIOS.** La segunda etapa para la renovación será desde el 1º de marzo y hasta el 6 de abril de 2010. Todos los abonos que al 06-042010 no hayan sido renovados, serán puestos a la venta. Los cambios de ubicación de abonos ordinarios de ópera serán el 12 y 13 de abril y de la Orquesta Filarmónica el 14 y 15 de abril de 2010. *Los abonados deberán concurrir con el recibo de titularidad de 2006 y documento de identidad al Hotel Panamericano, Carlos Pellegrini 551, de lunes a viernes de 9 a 16 hs. en las fechas establecidas.* Ⓖ **Domingo, 14 hs. AL COLÓN.** Por Canal 7 y conducido por Marcos Mundstock. Ⓖ **Miércoles, 22 hs. CAMINO AL COLÓN.** Programa por Radio de la Ciudad, AM 1110.

BASÍLICA NUESTRA SEÑORA DEL PILAR
Junín y Av. Quintana.
Ⓖ **Domingo, 17 hs. CORO NACIONAL DE JÓVENES.** Con dirección de su titular, maestro Néstor Zadoff. Interpretará Adoramus te Christe de Quirino Gasparini; O Jesu mi dulcissime de Giovanni Gabrieli; Denn er hat seinen Engeln de Félix Mendelssohn; Miserere mei Deus de Zoltan Kodaly; Ave María de Giuseppe Verdi; Salve Regina, Exultate Deo y Misa en Sol (Sanctus) de Francis Poulenc; Introducción al ángel de Astor Piazzolla, en arreglo de J. Zentner. Se *solicita contribuir con un alimento no perecedero.*

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO
Suipacha 1422. 4327-0228
Sábado, a las 17 hs. A MONTE SALE EL AMOR. Presentación del dúo El Cortesano (España). Música y poesía del Siglo de Oro español. José Hernández-Pastor, contratenor y Ariel Abramovich, vihuela de mano. El proyecto artístico de El Cortesano nace en Basilea (Suiza), en 1998, a raíz del afortunado encuentro entre dos jóvenes intérpretes dedicados apasionadamente a la música del renacimiento. Aunque con una común formación en el ámbito de la Escola Cantorum Basiliensis, José Hernández Pastor y Ariel Abramovich cuentan con una preparación musical y una historia vital diversas, que les permiten plantear visiones, a la vez divergentes y complementarias. www.elcortesano.com. **A las 19 hs. CANCIONES DEL ROMANTICISMO ALEMÁN.** Intérpretes: Cecilia González (soprano),

FUE DIGITALIZADA LA COLECCIÓN DE MÚSICA FOLKLÓRICA DE MIGUEL FRANCO

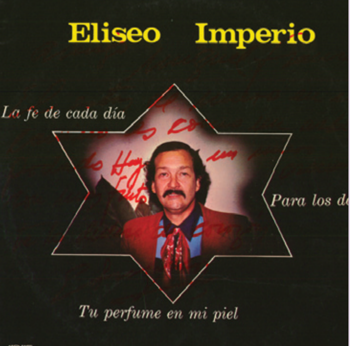
Treinta mil canciones para la posteridad

El Centro de Digitalización del TIAC (Tecnologías informáticas aplicadas a la cultura) se encargó durante meses de llevar adelante la tarea. Ahora, la música contenida en cintas, discos de vinilo y cassettes que pertenecieron a un famoso coleccionista y difusor están al alcance del público en general.



















Desde el 4 de diciembre, casi 30 mil canciones en versión digital, contenidas originalmente en cintas, vinilo y cassettes, que pertenecieron al legendario locutor, animador y recitador tradicionalista Miguel Franco (1922 - 1989), conocido por sus programas de radio que difundían música folklórica, quedaron a disposición del público.

El Centro de Digitalización del TIAC (Tecnologías informáticas aplicadas a la cultura), dependiente de la Subsecretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires, fue el responsable de la monumental tarea. Se trata de la primera digitalización que el TIAC hace para un museo, en este caso, el Museo de Arte Popular José Hernández. Este trabajo permitirá ahora que cualquier investigador, documentalista o interesado, que se acerque al Museo pueda navegar por todo el registro musical, a través de un buscador exclusivo. Como prueba, muestras de un minuto de duración, además de información discográfica detallada, están a disposición en ACCEDER: http://www.acceder.gob.ar

En los repertorios se destacan poetas, músicos y cantantes famosos, además de artistas menos conocidos que dejaron su huella en los discos conservados y coleccionados por Franco, que constituyen un patrimonio único, recuperado para siempre. Entre ellos, Eduardo Falú, Coquimarola, Chacho Santa Cruz, Hugo Díaz, Jorge Lanza, Los Carabajal, Carlitos Martínez, Raúl Barboza, Hugo Giménez Agüero, Fernando Ochoa, Jaime Dávalos, Cesar Isella, Las Voces Blancas, Marta de los Ríos y Los fronterizos, entre otros.

Miguelito Franco creó en los '60 el programa radial Un alto en la huella, que condujo originalmente en LR2 Radio Argentina, y que luego se trasladaría a LR1 Radio El Mundo y LR4 Radio Splendid. Fue el mentor de otros programas en radios de la ciudad de Buenos Aires, destinados a la difusión de la música de raíz folklórica, como Surcos estelares Hanomag y Las alegres fiestas gauchas. Fue también





un gran animador de jineteadas y espectáculos de destreza Criolla. La discoteca que acompañó a Franco durante 30 años en la radio ingresó al patrimonio del Museo Hernández en el año 2000.

En 1972, por sus 25 años de labor, Miguel Franco fue reconocido con el premio Martín Fierro. Alguna vez dijo: "Nuestra fragua está siempre presta a fundir en el crisol del espacio a cuantos lleguen con su bagaje de esperanzas, pero también de condiciones. Los objetivos perseguidos son la consolidación definitiva y por lo menos la igualdad en materia de difusión comparativamente con la música extranjera". Es así que, este trabajo realizado por el TIAC, responde al espíritu que guió la labor realizada por Franco, gracias a quien hoy, la historia de nuestra música puede ser patrimonio de todos.

TODO EL SWING EN LA CIUDAD



Una gran convocatoria de público y un notable éxito artístico caracterizaron una edición marcada por la variedad. La Orquesta Nacional de Jazz de Francia brilló en el cierre, así como lo había hecho el pianista estadounidense Fred Hersch en la apertura

BUENOS AIRES JAZZ.09
FESTIVAL INTERNACIONAL
DEL 3 AL 8 DE DICIEMBRE

El martes, bajo los auspicios del feriado, Buenos Aires despidió con sus últimas actividades una de las grandes sensaciones del año: el Festival Buenos Aires Jazz, que en su edición 2009 aunó un notable nivel de calidad con una concurrencia muy importante de especadores. La jornada de clausura comenzó con la proyección de The Jazz Baroness, documental sobre la mítica Nica von Koenigswarter, en el Espacio Bafici (microcine del Centro Cultural Recoleta), y en los conciertos al aire libre brillaron esa tarde el Mariano Loiácono Quinteto, Girotto / Sinesi / Bruhn y el Sexteto vocal Cabernet. El broche de oro, por la noche, estuvo a cargo de la Orquesta Nacional de Jazz, de Francia, que en el escenario del Teatro Coliseo presentó Broadway in Satin, Billie Holiday revisited, un tributo a una de las cantantes más emblemáticas y recordadas del género.

Fueron seis días intensos en que el público vibró con las presentaciones de figuras internacionales de la talla de Fred Hersch, Steve Cárdenas, D3, Matt Penman, Contracuarteto, Nasheet Waits, Carme Canela, Alex Corezzi, Pies en la tierra, Angelo Debarre y el Ludovico Breier Trío. Lejos de presentarse solas, varias de estas figuras participaron además de los Conciertos Cruces, donde su experiencia y su talento supo combinarse con alumnos del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla y músicos locales.

Sin duda la marca distintiva de este año fueron las comisiones, particular emprendimiento mediante el cual el Festival convocó a notables artistas argentinos para concebir, producir e interpretar obras únicas sobre una temática definida. Fue el caso del noneto de Fernando Tarrés en un tributo a Astor Piazzolla, el músico Diego Schissi junto a las coreógrafas Ana Garat y Pilar Belmonte, el Tango Jazz Club conformado por Néstor Marconi, Gustavo Bergalli, Carlos Franzetti y Pablo Aslán, y por último Ernesto Jodos y su sexteto. En los cuatro casos, se trató de espectáculos concebidos especialmente para ser presentados durante el evento y registrados discográficamente.

Especialmente significativas, también, fueron las Jam Sessions conducidas por el multifacético Gillespi en La Trastienda. Desde el viernes y hasta el lunes, al caer la noche, los participantes del Festival supieron encontrarse allí con espíritu distendido para participar de una de las tradiciones emblemáticas del género: la improvisación conjunta, donde todo puede suceder y el ritmo dicta la inspiración.

Hubo, además, películas relacionadas con el mundo del jazz y numerosos conciertos al aire libre en la Terraza del Centro Cultural Recoleta, donde todas las tardes se multiplicaron las oportunidades de escuchar buena música de la mano de los mejores exponentes locales. En conjunto, un evento inolvidable, que afirmó el gusto y la pasión de los porteños por uno de los géneros más exquisitos y refinados de la música popular del siglo XX.

Yamila Intili (piano), Miguel Ángel Lezcano (tenor) y Yamila Intili (piano). La soprano Cecilia González proviene de la ciudad de La Plata y el tenor Miguel Lezcano comenzó su formación en su provincia natal del Chaco. El programa a interpretarse está dedicado a tres grandes nombres del romanticismo alemán. Acompañará al piano Yamila Intili, egresada del Conservatorio Provincial Gilardo Gilardi de La Plata. Obras: Zigeunerlieder Opus103. Canciones gitanas de Johannes Brahms; Canciones de Franz Schubert y Dúos de Robert Schummann. **Domingo, a las 19.30 hs. ENKANTES SEFARADÍES.** Espectáculo musical de Liliana Benveniste. Guitarra, acordeón y mandolina Uriel Kitay, teclados y acordeón Adrián "Colo" Mirchuk y percusión, derbake, cajón flamenco, tar Horacio Cacoli. *www.LilianaBenveniste.com.ar. $1.*

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4374-1385.
Ⓖ Sábado y el domingo, 19 hs. MÚSICA EN EL HALL-ORQUESTA MÚSICA SIN EDAD. Finaliza la temporada 2009 del ciclo, presentando esta agrupación promovida por la Fundación para el Desarrollo, la Cultura y el Arte (FUNDECUA), que cuenta con la dirección ejecutiva de Andrea Merenzon. Integrarán este concierto para cuerdas las siguientes obras: W.A. Mozart Pequeña Serenata nocturna para cuerdas en Sol mayor K 525; J. Strauss Polca Pizzicato; P. Mascagni Intermezzo de Cavalleria Rusticana; G. Bizet Danza Aragonesa de Carmen; D. Shostakovich Gavota de la Comedia Humana; G. Gershwin Summertime; C. Gardel y A. Lepera El día que me quieras (arr. Mauricio Marcelli) y A. Piazzolla Marrón y Azul (arr. Mauricio Marcelli). Hall Central Carlos Morel.

❱ Popular

CENTRO CULTURAL 25 DE MAYO
Av. Triunvirato 4444. 4524-7997.
Viernes, 20 hs. STUDIO 2-BAIRES BALLET. Coreografías de C. Fernández, R. Martínez, J. Mesa, K. Senatore, V. Prado, L. Genivetsky y P. Gonza. Treinta y cinco bailarines y cuatro músicos en vivo. Dirección General: Viviana Prado. *Desde $5.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1040.
Ⓖ Jueves, 19.30 hs. L.C.B. TRÍO. Proyecto que decide dar vida a composiciones y arreglos nuevos, persiguiendo la subjetividad profunda, la energía, la tradición y el conflicto del sentir del tango. Lo integran Marcelo Fabián Lodigiani (piano y composición), Nicolás Castro (guitarra) y Pablo N. Bernaba (bandoneón). Microcine. **Ⓖ Domingo, 19 hs. WUASAP.** Agrupación de música urbana formada por Diego Jinkus en guitarra, voz y loops, Daiana Segovia en voz, Ezequiel Delgado, en bajo, teclados y voz y Pol Moreno, en batería y secuencias. La banda, formada en el año 2009, se caracteriza por su versatilidad, mezclando todos los ritmos urbanos, siendo el soul la columna vertebral. Patio del Aljibe.

MUSEO-CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaures 735. 4964-2015/2071.
Jueves y viernes, 18 hs. CLASES DE TANGO. Docente Luis Bocchia. Acompaña al piano el maestro Roberto Oses. **Sábados, 16 a 18 hs. CURSO DE LUNFARDO.** Profesora Laura Pozzis. El curso permitirá a los jóvenes, que hoy se interesan por el tango, comprender sus letras y el momento histórico de las mismas. **Miércoles, 18 hs. CLÍNICA DE CANTO.** Profesor Tito Alonso. Lo secunda en guitarra el maestro Pedro Muñiz.

MUSEO HISTÓRICO CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746/4574-1328.
Sábado, 21 hs. CICLO DE JAZZ. *$1.*



Plástica.
Reportaje a Polímero Pérez

Para bucear en las últimas novedades de la escultura, penetramos en la intimidad del fascinante mundo del prestigioso plástico nacional Polímero Pérez. Lo visitamos en su atelier donde lo vemos junto a su obra **"Construcción Cucurúchica IV"**, una escultura en forma de cucurucho, realizada en papel, que le valiera el premio consuelo en la Bienal del Salón de la Nouvelle Plastique de Elortondo. El artista, gentil, accedió al reportaje que, a continuación, transcribimos.

- Queremos referirnos específicamente a su última obra, **"Construcción Cucurúchica IV"**, con la cual usted obtuviera tan valioso premio. ¿Cree usted, Polímero, que con esta escultura ha logrado representar cabalmente la vacuidad del mundo actual simbolizada por ese vacío inquietante y epicéntrico, rodeado por una tenue materia que nos hace meditar sobre lo efímero de la mundanalidad?

- Sí.

- Podría entonces inferirse que más allá de la construcción meramente visual dirigida a los sentidos de la inmediatez, existe un contenido habitado por los fantasmas propios de la hiper-realidad, a los que usted, Polímero, toma, modela, y presenta despojados de toda connotación de traducción, para que el observador pueda realizar su propia experiencia de búsqueda…

- Por supuesto.

- O sea, ¿es válido pensar como que con el despojo de las categorías tradicionales intencionalmente obviadas por usted, en tanto creador, su obra se eleva de las leyes propias de la materia para poder así expresar mejor el conflicto entre esencia y substancia, y emerger, virginal aún, del centro mismo del cucurucho como un alarido primordial de su propia identidad de artista comprometido?

- Claro, es algo como eso.

- Yendo ahora a los esenciales contenidos simbólicos que usted expresa con admirable parquedad de recursos, quisiera hacerle una última pregunta…

- Haga...

- ¿Sería como que usted, en su obra, con la idea subyacente del "cono madre", ha querido significar que hay cosas que germinan desde su base, chiquitas, y terminan grandes, pero que si el observador comienza su apreciación desde arriba y se desliza hacia abajo -por virtud e imperio de la gravedad-, descubre que las cosas grandes se convierten en chiquitas?

- Obvio.

- ¡Genial, maestro, divinamente genial! Lo mismo que la elección del material, que no es ni más ni menos que un simple papel de diario. ¿Entiende usted entonces que es correcto mi discurso interpretativo de que al desechar la utilización de la página literaria del "Paris Match", o la de los comentarios bursátiles del "New York Herald", o la de la columna lírica del "Corriere della Sera" y, en cambio, utilizar la sección policiales de "Crónica", su intención es el destierro definitivo del arte de elite para poder llegar con su revolucionario mensaje, no a los pocos, sino a la totalidad de un pueblo que usted -en tanto y en cuanto generador de imágenes- interpreta y recrea en una idea-fuerza que haga vibrar a todos, más allá de la comprensión estilística o de la connotación consciente y meramente racional?

- Of course.

Así, con lagrimas, en los ojos, dejamos el atelier del plástico pensando no solo en lo maravilloso de la obra en sí sino en la profundidad del pensamiento del artista y en la riqueza de su mundo interior -verdadera cantera de su creatividad- que hacen posible que obras como éstas estén donde están, y que nosotros estemos donde estamos. Gracias maestro, gracias.

Y REP HIZO LOS BARRIOS

POR REP

VERSAYES

REP

El trencito de 5 centavos. Ahora tomarlo cuesta más

VERSAYES, barrio tranquilo pero caro. Si Ud. tiene dinero, mejor vaya y compre en el Harlem

Ayer fábrica textil, hoy Carrefour, donde se maneja más tela.

Calle París.

París, Texaco

Mano de Póker

Club El Luchador. Cuando entra Gandhi se convierte en Club Resistencia Pacífica

Casa colonial ¿de quién éramos colonia en esa época?

Peluquería cerrada por dueño imbancable

Plaza Roldán. Monumento a la roldana

París era una fiesta. Ahora es un boulevard

Ex fábrica de pinturas EL MONO. Ascendió en la escala zoológica hasta llegar a ser Sherwin Williams

Batista busca un correo, o un cine. Será en vano.

La Rotonda de San Miguel el que se ríe se va al cuartel

El taxidermista de versailles que bien se mantiene

Monumento a la Madre. Y al hijo en brazos, también.

Caserón neocolonial que un intendente le regaló a su amante. Luego se casó con ella por interés.

Vinos Menem

Vinos Duhalde

Escuela Estados Unidos de América. Atendida por sus Obamas

Ceferino, una estampita que arrolla la sed

El Club de los pitucos

Vecinas violan el Tratado de Versalles (1918)

Vino de misa Bergoglio

Plaza Ciudad de Banff. En Banff hay una Plaza Barrio de Versalles. Allá tampoco nadie entiende donde queda

Vecino vestido a la Luis XIV

Marearse en la calesita, más barato que la merca

Plazoleta. Sponsor exclusivo. PLOMERÍA - GAS DESTAPACIONES DE CAÑERÍAS. "Oración a Ceferino"

José Osram ganó las elecciones en la Sociedad de Fomento Luz del Porvenir

Club Versailles. Sus socios son llamados "pitucos"

Calle con pitucones

33 metros

Andinista

A este chorro se le aparece el fantasma de Don Alfonso, cana

La 44ª persigue una Gringa 1ES por andar con el programa de Lalo Mir a todo lo que da

ATENEO

Nuestra Señora de Basta la Salud

Las chicas de Versayes, las francesitas más lindas de la ciudad

Aquí pelearon Andrés Selpa y Semillita. Adivinen quién ganó.

Ateneo Popular, futuro Shopping

Che Café, fundado por Cocho López cuando adhería a la Revolución Cubana

Por aquí Cacciatore expropió una villa durante la dictadura, y ahora la tiene en su country

www.miguelrep.com.ar - www.miguelrep.blogspot.com

Bares Notables. Programación semanal de los espectáculos en los bares de la Ciudad, que por su historia, cultura y tradición integran el Patrimonio Cultural Porteño. **Entrada libre, sujeta a la capacidad de cada local. No se cobra derecho a show.**

Jueves, a las 20.30 hs. PABLO PARSI. Cantante e intérprete de música popular de raíz folclórica y ciudadana. Aborda un repertorio basado en canciones que lo han inspirado desde siempre, compuesto por obras clásicas de autores desconocidos y obras desconocidas de autores conocidos. Nos presenta su primer trabajo discográfico titulado Hay gente que sueña, bajo la dirección musical de Lalo Romero. Invitados de lujo como: Teresa Parodi, Rafael Amor, Perla Aguirre y Jorge Suligoy. Lo acompañaran Cristian Vattimo (percusión), Damián Benitez (bajo), Federico Benitez (guitarra) y Juan Ignacio Picotto (piano). Bar Británico. Brasil 399.



Viernes, a las 19 hs. RAFFO (foto). Fusión. Juan "Pollo" Raffo (teclados, dirección, composición), Martín Rur (saxos, clarinete), Pablo Martín (bajo de 6 cuerdas), Tomás Babjaczuk (batería), Beto Merino (percusión). El grupo presenta el material de su primer álbum Guarda que Viene el Tren / Música de Flores Vol. 1 y anticipa material de Música de Flores Vol. 2, actualmente en proceso de grabación. Ha sido líder de destacados grupos de música instrumental; arreglador, tecladista y/o director musical. Realiza desde hace más de veinte años una importante labor docente. Los 36 Billares. Av. de Mayo 1265. **A las 20 hs. JÁCARA.** Folklore. Jácara es la suma de los gustos y las búsquedas de cuatro. Expresándose a través de los diferentes ritmos y colores que ofrece la música popular latinoamericana, logra una sonoridad propia, y una forma original de decir. Victoria de la Puente (voz); Sergio Desanze (piano); Marilina Witko (charango) y Emilio Bascans (percusión). Don Juan. Camarones 2702.



Sábado, a las 18 hs. MARINA SANTILLAN (foto). Folklore. Su fino cantar y su personal manera de decir son parte de un linaje familiar que la ubica como 4ª generación de músicos: su tío bisabuelo fue Vicente Greco, bandoneonista y creador de la Orquesta Típica de Tango, fundador de S.A.D.A.I.C. y compositor de tangos notables como Rodríguez Peña y Ojos Negros; su abuelo fue el prestigioso crítico musical Napoleón Cabrera, y su madre la reconocida maestra de canto Inés Cabrera. La Coruña. Bolívar 982.

JEFE DE GOBIERNO
MAURICIO MACRI
MINISTRO DE CULTURA
HERNÁN LOMBARDI

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Cultura

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 146.
Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159.
Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.
Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.
Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 188.
Centro de Museos de Buenos Aires. Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130.
De Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194.
De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.
De Arte Popular José Hernández. Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.
De la Ciudad. Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.
De Artes Plásticas Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.
Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 175, 176.
Quinquela Martin. Av. Pedro de Mendoza 1835. 4301-1080. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 129, 152.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220. CGPC: 9. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155 y 180.
Centro Cultural Adán Buenosayres. Av. Asamblea 1200 (bajo autopista). 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte: Línea E.
Centro Cultural Marcó del Pont. Artigas 202. 4611-2650 / 4612-2412. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 136, 141, 153, 155, 163, 180. Subte: Línea A. Ferrocarril: Sarmiento.
Centro Cultural Resurgimiento. Gral. J. G. Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 109, 113, 63, 133, 135, 110, 134, 47, 84, 24.
Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 6, 9, 12, 25, 28, 37, 50, 59, 65, 91, 95, 133, 134, 150, Subte: Líneas C y H. Ferrocarril: Roca.
Espacio Cultural Julián Centeya. San Juan 3255. 4931-9667. CGPC: 3. Colectivos: 4,7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160 y 165, Subte: Línea E.
Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 65, 71, 76, 87, 90, 93, 108, 112, 140, 151, 168, 176, 184.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.
Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.
Complejo Cultural Cine-Teatro 25 de Mayo. Av. Triunvirato 4440 / 4444, Villa Urquiza. 4524-7997. Colectivos: 71, 80, 87, 93, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 127, 133, 140, 168, 175, 176. Subte B.